

La phrase suivante est grammaticalement intéressante :
« *Maar **zal** de lord (**nu**) **durven wedden** ?* » (« *Mais le lord va-t-il oser / osera-t-il parier ?* »).

L'auxiliaire du **FUTUR** « simple » est l'infinitif « **ZULLEN** », donnant un singulier « **ZAL** ». Pour être moins dérouté par la construction du futur simple en néerlandais, il est peut-être plus simple de le comparer au « *futur proche* » français et de remplacer les formes de « **ZULLEN** » par celles de « **ALLER** ».

Au **FUTUR**, il y a **REJET** de l'autre forme verbale ou des autres formes verbales (« **durven** » et « **wedden** ») à la fin de la phrase, derrière le complément éventuel (« **nu** »), à l'INFINITIF. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



NA HET DINER IN
HET SALON...

... en ik blijf bij mijn mening, vrouwen moeten bij hun hoekpot blijven en zich niet met politiek bemoeien. De politie in Engeland treedt hard op tegen de suffragettes omdat het echte herrienschoppers zijn!

Nonsens, lord Dumbridge! Onze zusters in Engeland strijden voor gelijke rechten met de mannen!



wedden? Ik ben dol op weddenschappen, Bellemans!



Onzin! Een vrouw is toch niet tegen de taak van een man opgewassen!

Je vergist je, Dumbridge! Durf je wedden?



In mijn jeugd heb ik een weddenschap gewonnen. Ik moest een week door Engeland reizen zonder mijn gelaat te laten zien! Met een ijzeren helm op het hoofd heb ik de reis gemaakt! Het bracht echter heel wat narigheid mee!

Denk je dat een vrouw een dergelijke stunt kan uitvoeren?

Je onderschat vrouwen, Dumbridge! Ik ben zeker dat Chantal je stunt glansrijk nadoet!



Absoluut! Ik wil heel Europa afreizen met een ijzeren helm op! Nergens mijn gelaat tonen! Zou je daar tienduizend pond op durven verwedden, lord Dumbridge?



Gekke lui, Robert. Maar ik geloof dat Chantal het zou aankunnen!

Meen ik ook! Maar zal de lord durven wedden?